

ABONNEMENT

Par année..... \$3.00
Pour six mois..... 1.50
Pour quatre mois..... 1.00

Edition Hebdomadaire

Pour l'année..... \$1.00
Payable d'avance.

"RELIGION ET PATRIE"

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne... \$0.10
Tous les jours 0.00
Trois fois par semaine..... 0.00
Une fois la semaine..... 0.00

Avis de Naissance, Mariage ou
Décès 0.50
Pour les annonces à longs termes
conditions spéciales.

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

STANISLAS DRAPEAU, Administrateur

ADMINISTRATION

"LE CANADA,"
QUOTIDIEN,
Le seul journal français à Ottawa.

"LE COURRIER DE HULL,"
HEBDOMADAIRE,
Revenant les matières de l'édition
quotidienne.

Abonnement, \$1 par année seulement.
Les deux éditions payables à l'avance.

Impressions de LUXE et de COMMERCE
exécutées avec soin et promptitude, en
plusieurs couleurs, Argent, Or, Bronze,
etc., d'un fini supérieur.

PRIX TRÈS RÉDUITS

Les ordres envoyés par la Poste reçoivent
une attention toute spéciale et sont exécutés
avec soin.

S'adresser à
Mr l'Administrateur du
"CANADA,"
OTTAWA.

LE CANADA

Ottawa et Hull, 18 Décembre 1884

SIR JOHN A. TORONTO.

Sir John A. MacDonald a été l'objet d'une brillante ovation, à la convention de Toronto, hier, et le discours qu'il a prononcé a été un résumé complet et magnifique de l'histoire politique du pays, durant les 40 années qu'il a passées dans la vie publique.

Parlant de la protection, il a déclaré qu'en 1852 et 1856, elle faisait déjà partie de ses croyances politiques et de celles de ses amis actuels des autres Provinces. Il la considère, d'ailleurs, avantageuse aux intérêts publics, et son gouvernement succombera avant de rayer cet article de son programme.

L'honorable premier ministre a ensuite traité longuement de la prochaine abrogation des clauses que comporte le traité de Washington au sujet des pêcheries. Les Provinces Maritimes considèrent que cet événement va porter une atteinte grave à leurs intérêts; on parle même follement, dans certains groupes, d'aller supplier les Etats-Unis de continuer le traité. L'expérience du passé, ajoute Sir John, est là pour démontrer que nous n'avons rien à redouter, et que ce n'est pas, surtout, en laissant apercevoir de l'inquiétude, en adoptant le rôle de suppliants, que nous pourrions obtenir un e faveur des Etats-Unis.

Le peuple américain se dirait dans ce dernier cas, en effet, que nous ne pouvons vivre sans lui, et il croirait avoir trouvé le moyen de nous faire entrer dans sa république. Aussi, ce qu'il faut, c'est essayer d'en venir, sans courbettes ni supplications, à un arrangement amiable avec nos voisins; et, si cela est impossible, eh bien! nous nous passerons d'eux, mais nous n'abandonnerons pas notre pays et nos institutions qui nous sont si chers.

Sir John a ainsi parlé durant deux heures, et sa voix a été fréquemment couverte par des applaudissements enthousiastes et prolongés.

A l'assemblée annuelle de l'association de l'agriculture et des arts, tenue à Guelph, mardi, il a été décidé que l'exhibition provinciale de l'année prochaine aura lieu à London, Ont.

LA SESSION

Les travaux de la session vont commencer le 29 janvier prochain, et on ne croit guères qu'ils seront considérables. Il n'apparaît pas, en effet, à l'horizon parlementaire, une seule de ces grandes questions d'intérêt public, qui passionnent tous les esprits, et fouettent, à un moment donné, le sang des députés même les plus paisibles.

Cela ne signifie pas, cependant, que la session qui s'avance va être dénuée d'importance et d'intérêt, et quand il n'y aurait qu'en perspective que la bataille sur le tarif actuel, on pourrait s'attendre déjà à de longs et vigoureux discours. Mais, à part cela, sir John A. MacDonald, de retour d'Angleterre, aura sans doute des communications intéressantes à faire aux Chambres, des mesures considérables à leur suggérer. La question d'une loi de faillite va aussi être mise à l'étude, et on apportera nécessairement des modifications sérieuses à l'état de choses pitoyable qui existe aujourd'hui, en matière de banqueroutes. Le besoin d'agrandir nos relations commerciales avec les Indes de l'Ouest et divers autres pays, méritera également à un haut degré l'attention des ministres et des députés. Enfin, la session ne manquera ni de sujets de discussion, ni de discutants.

Il n'est pas probable, par exemple, qu'elle soit orageuse et qu'elle dure longtemps. La situation financière, en effet, est prospère; notre pays souffre moins de la crise que tous les autres peuples d'Amérique et d'Europe, et quoique puisse tenter l'opposition, les débats devront être, de toute nécessité, peu concluants, par conséquent impuissants à supporter une longue et efficace étude. Qu'est-ce que M. Blake et ses suivants pourraient, d'ailleurs, reprocher au gouvernement? Il a doté le pays d'un régime économique dont les résultats ont dépassé toutes les espérances, et chaque jour il travaille pour modeler davantage sa politique sur tous les intérêts bien entendus de l'industrie, du commerce et de l'agriculture. Ses adversaires peuvent à peine se rendre le témoignage d'avoir jamais accompli la dime de cela?

COLONISATION

Nous publions ici la liste de ceux qui se sont déjà enrégistrés sous la bannière de la société de Colonisation du lac Témiskaming. L'association, qui est à peine encore connue du public, compte déjà quarante-six membres, au nombre desquels plusieurs ont exprimé l'intention de souscrire plus d'une part à l'œuvre en contemplation.

Ce résultat est éloquent et ne laisse pas de doute sur les succès brillants que la société peut espérer pour l'avenir. Que tous donc se hâtent de donner leurs noms et de souscrire à une entreprise, qui est seulement patriotique et nationale, non-mais qui garantit aux particuliers des avantages et un bénéfice qu'ils ne pourraient rencontrer nulle part ailleurs.

Voici les noms des sociétaires actuels:

J. Thomas, Ev. d'Ottawa; J. O. Routhier, V. G.; P. E. Gendreau, O.M.I., Proc. du Collège d'Ottawa;

P. H. Chabot, Charles Desjardins, V. Giroux, François Breton, F. R. E. Campeau, Paul T. C. Dumais, Jean Hudon, O. Léger, L. C. A. Napoléon Leduc, Philibert Phillion, Joseph Ferréol Dionne, Gédéon Marineau, Prosper Phillion, Napoléon Trudel, Charles Sabourin, Robert Auclair, Pierre Latour, J. L. Olivier, A. C. Pelletier, J. B. A. Pigeon, J. D. Gareau, A. MacMahon, Flavien Moffet, Joseph Bois, N. Z. Lorrain, Ev. de Cythère, Vicaire Apostolique de Pontiac; Thomas Gagnon, C. Panet, Alphonse Benoit, P. Ratz, Narcisse Turgeon, Louis Lussier, L. Dubé, L. Gaudiosse Duquet, J. B. Geo. Sampson, Joseph Dionne, Adrien Lalonde, Jean Trudel, M. Boulet, Médéric Charrier, U. Valquette, E. A. Laflamme, A. Gravelle, T. Duchamel, H. Phillion, T. Côté, Ed. Séguin, Em. Tassé, L. J. Caseault, Gilbert Boulay, Joseph Bouley, Amédée Bouley, Arthur Prieur, Horace Taibot, Auguste A. Adam, M. Morin, Joseph Valade, Elzéar Bélanger, Adémar Cardinal, Ed Dagenais, A. D. Richard, Louis Corbeil, A. Duchamel, Philias Boulay, J. Taché, jr., J. R. Lambert, Joseph Aubé, L. N. Campeau, L. J. S. Ratz, Victor Laporte, John L. Chabot, A. H. Chabot, Joseph Chabot, Charles Chabot, François Beauchamp, Godefroy Marsan, Napoléon Larue, F. X. Philius Larue, L. Z. Charbonneau, instituteur, Exéphir Lagasse, Joseph Larue, André Chabot.

NOUVELLE NOYADE

Un câblegramme vient d'annoncer au gouverneur général qu'un batelier canadien de l'expédition du Nil, le nommé G. orge Fletcher, du Manitoba, s'est noyé. M. J. T. Lambert a annoncé de suite la triste nouvelle aux parents et amis du défunt. C'est ici la seconde noyade qui nous arrive du Nil depuis un semaine.

COURRIER DE HULL

—Joseph Homier, de la Pointe à Gatineau, trouvé ivre dans les rues de cette ville, a été condamné, hier matin, par Son Honneur le Recorder, à \$1 d'amende et \$1 de frais ou huit jours de prison.

—Pour les écoles, le montant des taxes à collecter, pour cette année, est de \$5,555 plus de \$3,306 d'arrérages, formant en tout \$8,861. Sur ce montant on a collecté, depuis le mois d'août dernier, \$5,061. Balance encore due, \$3,700.

—Le montant des taxes à collecter, cette année, par la corporation, tel que porté sur le rôle général de perception, est de \$4,800. Sur ce montant, le secrétaire-trésorier a collecté environ \$2,820, de sorte qu'il reste encore \$2,000 de taxes qui n'ont pas encore été payés.

—M. Joseph Marion, notre populaire inspecteur des pêcheries pour le comté d'Ottawa a accordé, de vus le 15 du courant, au delà de vingt licences à des personnes qui ont coutume de faire la pêche à la truite sur les nombreux lacs qui se trouvent dans les limites du comté. L'époque où il est permis de faire cette pêche s'étend du 15 décembre au 1er avril, chaque année.

—Le Recorder a rendu, hier matin, les jugements suivants: La Reine vs Onésime St Pierre, accusé d'avoir fait circuler un billet de banque contrefait; plainte renvoyée. Frs Gauvreau, clerk du marché, vs Frs Léonard, pour avoir vendu le contenu de trois chars de foin sans payer les droits du marché. La Cour déclare qu'elle n'a pas juridiction dans la matière. La Cour fait la même déclaration dans une cause de Frs Gauvreau vs Jos. Lefebvre. Ce dernier était poursuivi pour avoir rempli du bois sur le terrain du marché.

Le Reichstag a repoussé la proposition de Bismarck pour l'établissement d'un consulat-général à Capetown, en Afrique.

CUISINIÈRE DEMANDÉE

On demande une bonne cuisinière. Le salaire variera de \$15 à \$20, suivant les capacités du sujet.

NOUVEAU-MAGASIN D'HARPER

de 10 cts., 25 cts. et d'une piastre.

Etrennes
Lisez ce qui suit et voyez ce que vous pouvez acheter pour 10 cts.
Poupées en porcelaine
Servises en porcelaine
Brosses à dent
Pistolets
Balles
Moines
Fouets
Brosses à souliers
Parfumeries
Coute ux
Fourchettes
Cueilleurs
Huile pour cheveux
Joujoux d'enfants
Epinglettes
Pendants d'oreilles
Brosses à dents
Vaisselle, etc., etc.

POUR \$1.00

Chaînes d'homme
Chaînes de dame
Epinglettes
Loquets
Brosses
Boltes en émail
Boltes à ouvrage
Encriers
Busques
Bouquets artificiels
Albums
Cadras
Papiers
Boîtes à argent
Grands miroirs
Sets de toilette
Bois en porcelaine
Porte-cartes
Bouteilles à cornichons
Concertinas
Service en porcelaine pour enfants
Papiers en papier
Petits porte-manteaux
Memorandums
Trainaux d'enfants
Pis à tabac
Gobelets en argent
Vases, etc., etc., etc.

Ces marchandises ont été spécialement importées pour la population d'Ottawa, de Hull et des campagnes environnantes. Je vous invite à venir visiter mes marchandises et vous en jugerez par vous-même. N'oubliez pas! au fameux poste de Flanagan, 137 et 137 1/2 rue Sparks; vous y verrez aussi une foule d'articles que nous vendons pour 25 cts.

D. A. HARPER, Propriétaire

LE MUSEE ROYAL

M. M. J. Cain, Locataire et Gérant
A. Sprague, Directeur d'amusements

AUTRE GRANDE OVATION
Pour la semaine commençant
LUNDI, 15 DECEMBRE
Le succès de la comédie, salle comble chaque soir. La comédie de Harry Montague, intitulée:

THE DUDE

Comprenant les célèbres artistes suivants: M. Harry Montague, le seours Duncan, George et Marie Nelson, Sheller et Blakeley, Delle Lillie Ward, Lurgei, Delle Cro, Cune Hill, W. C. Mathews, Delle Nellie Hans, et Geo. T. Allender. Plusieurs morceaux de musique seront exécutés pendant la soirée. Les costumes sont très élégants, les scènes d'une richesse sans pareille. La soirée se terminera par la grande danse de M. Montague, intitulée: "Le Lancier du Dédé."

Matinées: Mardi, Jeudi et Samedi.
Prix d'entrée:
LE SOIR, 15, 20, 30 et 50 Cents,
L'APRÈS-MIDI, 10 et 20 Cents.

GRANDE CHANCE

Pour une semaine seulement
A commencer de
LUNDI, 15 DECEMBRE

Un large assortiment d'articles de premier choix, savoir:

Fournitures pour robes, etc., à moitié prix
Chapeaux et coiffures neuves, de
Plumes d'Australie brunes et de couleurs, à 1/2 Dis.
Velours et velvetines, à 1/2 Dis.
Par-dessus pour dames et enfants à 1/2 Dis.
Vestons à gilets pour dames, en laine à 1/2 Dis.
Basques en satin, pour dames, à 1/2 Dis.
Châles de fantaisie, foulards et coiffes, à 1/2 Dis.
J'informe les acheteurs en général que cette vente est de bonne foi, et que mon assortiment de marchandises de modes et de fantaisies est composé d'effets les plus nouveaux et récemment importés dans la Capitale.

A. Woodcock, 39, RUE SPARKS.

AFFAIRES PLUS CONSIDÉRABLES
QUE JAMAIS A NOTRE GRANDE

VENTE D'ADIEU

Bonnes couvertes blanches, seulement \$2.00 la paire.
Bonnes couvertes grises, seulement \$1.25 la paire.
Coton gris, en quelque quantité que ce soit, 3/4 le verger.
Coton blanc de 36 pouces, valant 12c vendu pour 8c la vg.
Flanelle écarlate tout laine, seulement 12 1/2 c la verger.
Tweeds tout laine, 50c la verger.

Notre Retraite du Commerce DE DETAIL.

Comme nous nous retirons du commerce de détail, toutes nos marchandises vont être vendues à des sacrifices énormes.
Chapeaux ornés pour dames valant 50c à \$5 chaque.
Chapeaux non ornés valant 10c à \$2 chaque.
Les fleurs et les plumes pour chapeaux sont aussi sacrifiées à moitié prix.
Les manteaux et pardessus pour dames se vendent au-dessous du prix coûtant.

Venez vite et faites vos achats.

CHEZ RUSSELL GARDNER & CIE. 66 & 68 Rue SPARKS.

FETES! FETES! FETES! MAGASIN DE GROS.

CHAMPAGNE! VINS RECHERCHÉS! CIGARES!
Un assortiment complet de liqueurs choisies et cigares, vient d'être reçu au numéro 450, rue Sussex, à l'entrepôt W. O. McKay.

Liqueurs françaises et italiennes, Barton et Gastier, St. Julien, Sauterne, Brissot, Ayala, Chateau-d'ay, I. H. Mumm, Chartreuse, Kummel, Benedictine, Curacao, Moraskno, Vertmouth, Torino, Eau-de-Vie, Gin, en fute et en caisse.
CIGARES de qualités variées, importés et Canadiens.
Ordres promptement exécutés, effets livrés à domicile.

NO. 450, RUE SUSSEX
W. O. MCKAY, Propriétaire.
Ottawa, 5 Déc. 1884

Hotel du Canada

Mr. ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M. E. E. Lauzon, informe le public en général qu'il vient de reprendre son ancien poste, au Nos. 56, 58 et 60 rue Murray. Le public voyageur trouvera toujours à cet hôtel une pension de première classe. M. Renaud étant continuellement en rapport avec les marchands de bois et les contracteurs de chemin de fer, les hommes de chantiers trouveront toujours chez lui à s'engager au prix le plus élevé.

A. RENAUD, propriétaire, No 56, 58 et 60 Rue Murray, 1 an

25 d'escompte

Pendant les fêtes de Noël et du Jour de l'An.

Montres en or, Montres en argent. Chaînes en or, Chaînes en argent, Epinglettes, Pendants d'oreilles, Jons, Bagues, etc. Aussi, un magnifique assortiment D'ARTICLERS, consistant en Boursiers, Sucriers, Huiliers, Guilières, etc., etc., à 25 pour cent d'escompte, pour un mois seulement, au

No 459, rue Sussex, Ottawa. N. LAMARCHE, 15 décembre 1885.

POUR LES FETES GRANDE REDUCTION DE PRIX

12 Photographies (cabinet) et Un magnifique Cadre (valant \$1.00) pour \$3.00.
2 PORTRAITS SUR ZINC, 25 Cents

L. BELANGER

No 460 RUE SUSSEX, OTTAWA.
P. S.—Réduction de 50 pour cent sur son assortiment de cadres.

Venez et Voyez!

Durant ce mois, je vendrai à prix réduit tous les articles qui suivent:
Meubles d'or et d'argent pour dames et messieurs, chéds, chaînes et loquets, set en or, de 15 carats, pour dames, jons et bagues ornés de diamants et autres pierres précieuses, avec une grande variété d'articles plaqués, pendules et joailleries de toutes descriptions.

M. FREUDENBERG

No. 535 rue Sussex, Ottawa.
N. B.—J'offre également en vente, à mon magasin succursale, No. 533, rue Sussex, un large assortiment de poupées, albums, violons, accordéons, concertinas, etc., sachets et bourses pour dames, et une grande variété d'autres articles de fantaisies.
J'inlite le public à me rendre une visite avant que d'acheter ailleurs.

E. G. LAVERDURE MAGASIN GÉNÉRAL DE FERRONNERIE

Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne
Où ils, Clous, Câble, Chaîne, Etc.

Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastic, Etc.

Comme par le passé un assortiment complet de

QUINCAILLERIE.

69 & 71 Rue WILLIAM